

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA
E0315410
5011962682

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49845901	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50274920	GiornoSped. Versandtag 2022-05-13
Cod.cil. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Na. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Teil.int. Haustel. WP/IWS-P21	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

783513

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Brev. descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0195959		
	Bolla	49845901		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003884502		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170712		
0010	Nr-art-clie	9009017776		
		073788139-0000-11		
	073-788-139	F-224588.10.RH#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0051320937	di cui	2160# 951114456 001
	Charge	0051320937	di cui	2160# 951120366 003
	Charge	0051560176	di cui	2160# 951122000 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):				
	3 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	120 P-14-R3215-1	SLC BL-300X200X147		
	3 P-26-SGP1	Pallet 800X600X160-SW-PP		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW Pal		800 X 600 X	895 mm	
	50274920-001	951114456	391,6	36,4 340476439511144563
	50274920-002	951122000	391,6	36,4 340476439511220007
	50274920-003	951120366	392,0	36,8 340476439511203666
Somma per spediz.	50274920	3 colli	1175,2 109,6	1,289 m3
ML-Express & Logistics GmbH				
AVIEXP49845901				
KUEHNE+NAGEL S.r.l.				
Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6480
Quantità effettiva: 6480
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16/5/22
Firma: 

6480

Descriz. clienti
TBA-500274
TBA-520945

16 MAG 2022

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49845901	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50274920	GiornoSped. Versandtag 2022-05-13
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Nr. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461				

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:54

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL						CMR No. 2022056256					
ML-Express & Logistics GmbH D - 63477 Maintal		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)						Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)											
Gertag Bari V Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		 Niedersee 12 6393 St. Ulrich a.P., Austria Telefon: +43 5337 600-0 Fax: +43 5337 600-11 E-Mail: office@nothegger.at											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)											
Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise													
Ort/Lieu: Bari Land/Pays: Italien Datum/Date:		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés													
Bestell-Nr.: MLX202206094.01													
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre de colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogew. in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m3 Cubage m3	
5,00 Pallets										1 845			
0,80 x 0,60 x 0,90 m													
Klasse		Ziffer		Buchstabe		(ADR)							
Classe		Chiffre		Lettre		(ADR)							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)						19 PALETTENKONTROLLE							
						Bei Abholung:				Stück erhalten:			
										Stück getauscht:			
						Bei Anlieferung:				Stück erhalten:			
										Stück getauscht:			
14 Rückerstattung Remboursement						Wenn Sie Kosten sparen wollen geben Sie bitte die Packmittel sofort bei Anlieferung oder im Tausch zurück. Nicht zurückgegebene Paletten werden nach 10 Tagen als verloren angesehen und zum Wiederbeschaffungspreis für Neupaletten berechnet. Spätere Rückgabe wird frachtpflichtig.							
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
Frei - Franco													
unfrei - Non Franco													
21 Ausgefertigt in Etablie à: Bari						am le: 13.05.2022		24 Gut empfangen Réception des marchandises		Datum Date:			
22 ML-Express & Logistics GmbH D - 63477 Maintal						23		 Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)		13.05.2022		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur						Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergang.						28 Berechnung des Beförderungsentgelts							
von		bis		km		frachtpf. Gewicht in kg		Tarifstelle: Sonderabmachung		Güterarten		Währung	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist – kein – Hilfs-gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs													
27		Amtl. Kennzeichen		Nutzlast in kg									
Kfz													
Anhänger													
Benutzte Gen.-Nr.						☐ National		☐ Bilateral		☐ EG		☐ CEMT	